

Pintér Csilla Mária:

„Hát akkor Isten – Isten”. Szőnyi–Szakonyi: *Adáshiba*¹

Szakonyi Károly *Adáshiba* című komédiáját a Vígszínház felkérésére írta 1970-ben. A darabot még ugyanebben az évben bemutatták a Pesti Színházban. Szőnyi Erzsébet azonos című operáját a színházi előadás ihlette, bár a dalmű csak egy évtized múltán, 1980-ban készült el. Bemutatójára 1982. május 7-én került sor a Szegedi Nemzeti Színházban. Az alapmű jól ismert példabeszéd parafrázisa: megkülönbözteti azokat, akiknek megadatott, hogy megismerjék misztériumot, illetve „ama kívül levőket”, akiket valami megakadályoz abban, hogy értsenek. Életerejének forrása műfajának kettős arca: bohózat és misztérium, profán és szakrális nézőpontok állandó egymásba játszásából adódik a szavak és a helyzetek többértelműsége. Jóllehet a kontextusból és a közlésmódból fakadó irónia a zenés színpadi változatban is érvényre jut, a zeneszerző látásmódja mégis eltér az íróétól. Az előadás tárgya a két színpadi mű összehasonlítása.

¹ A „Lendület” 20–21. Századi Magyar Zenei Archívum és Kutatócsoport *Évfordulók nyomában 2014* című konferenciáján, 2014. október 11-én elhangzott előadás absztraktja.